

Ley de reciclaje de apartamentos y condominios

¡El compostaje orgánico es la ley en California! Cuando el material orgánico (restos de comida, papel sucio de comida y residuos de jardín) acaba en la basura, se descompone y emite emisiones nocivas de gases de efecto invernadero que contribuyen al cambio climático. Para reducir estas emisiones, la ley estatal del Senado (SB) 1383 exige que todos los residentes de California separen los restos de comida, el papel manchado de alimentos y los residuos de jardín, y los coloquen en un contenedor de reciclaje de residuos orgánicos en lugar de en uno de basura para desviar los residuos orgánicos de los vertederos. ¡El material orgánico se convierte en un compost rico en nutrientes!

Las propiedades multifamiliares están obligadas a suscribirse y participar en un programa de reciclaje de residuos orgánicos.

Cómo hacer su parte:

- ✓ Evite el desperdicio de alimentos, siempre que sea posible. Para consejos, visita Calrecycle.ca.gov/organics/foodwaste.
- ✓ Separe los restos de comida, el papel manchado de comida y los restos del jardín. Utiliza el carrito de ecológicos ecológicos o el contenedor de productos orgánicos disponibles para desecharlos.
- ✓ El SB 1383 exige que las jurisdicciones locales supervisen la contaminación y la correcta clasificación mediante auditorías. Sigue esta guía para una clasificación adecuada.

Los administradores de propiedades están obligados a:

- ✓ Educar anualmente a los inquilinos sobre el requisito legal de separar los orgánicos para el compostaje y cómo clasificar correctamente los materiales (orgánicos, reciclaje y basura).
- ✓ Proporciona información sobre la correcta clasificación de residuos a los nuevos inquilinos en un plazo de 14 días desde la ocupación de la vivienda.

Compostaje de restos de comida

¡Las cubetas de restos de comida están disponibles para los residentes sin cargo adicional!

Las cubetas de restos de comida ayudan a los residentes a separar y recoger los residuos orgánicos antes de vaciarlos en el bote verde. Puedes forrar tu cubeta de restos de comida con periódico o una bolsa de papel. No se aceptan bolsas de plástico.



Cómo conseguir una cubeta de restos de comida gratis: Si estás interesado en recibir una cubeta de restos de comida, consulta con su administrador de propiedades.

Los administradores de propiedades pueden solicitar cubetas para los inquilinos enviando un correo electrónico a: RecyclingCoordinators@RepublicServices.com.



Residuos peligrosos domésticos (HHW)

¡ES ILEGAL tirar residuos peligrosos domésticos (HHW) y residuos electrónicos en los botes y contenedores de su propiedad. Nunca echas productos químicos por el desagüe.

La entrega gratuita de HHW está disponible para los residentes de Hercules, Pinole, Richmond, San Pablo y el oeste no incorporado del condado de Contra Costa en: **West Contra Costa Household Hazardous Waste Facility, 101 Pittsburg Ave., Richmond, CA, miércoles a sábado, 9 a.m. – 4 p.m.**

Por favor, traiga una identificación adecuada con prueba de residencia o una factura de servicios con su dirección.

¡Di adiós a su viejo colchón y somier!

Republic Services se ha asociado con el programa Bye Bye Mattress del Mattress Recycling Council para permitir que los residentes de Hercules, Pinole, Richmond, San Pablo y el West County no incorporado dejen colchones, somieras o futones viejos y no deseados SIN COSTO. Entrega en: **West Contra Costa Household Hazardous Waste Facility, 101 Pittsburg Ave., Richmond, CA, miércoles a sábado, 9 a.m. – 4 p.m.**

Por favor, traiga una identificación adecuada con prueba de residencia o una factura de servicios con su dirección.



Artículos grandes y residuos extra



Las propiedades multifamiliares de hasta 20 unidades

son elegibles para la recogida de objetos voluminosos sin costo adicional. Dos veces al año, cada unidad multifamiliar es elegible para recibir una recogida equivalente a una de las siguientes opciones:

- ✓ Tres (3) objetos grandes
- ✓ Quince (15) sacos de 35 galones, cada uno con un peso no superior a 50 libras.
- ✓ Cuatro (4) sacos de 95 galones, cada uno con un peso no superior a 50 libras.
- ✓ Cinco (5) artículos de residuos electrónicos

Cómo programar: Este programa está coordinado ÚNICAMENTE por administradores o propietarios. Se recomienda que los gestores de propiedades programen este servicio como una limpieza a nivel de propiedad. Los inquilinos no podrán programar este servicio. Para programar una recogida en nombre de un inquilino o complejo, por favor llame al **510.262.7100** y prepárese para detallar los objetos que se van a poner en la recogida.

Cambios y reparaciones de contenedores

Su propiedad puede ser elegible para reparación o reemplazo de contenedores sin cargo. Los administradores/ propietarios de propiedades pueden llamar a nuestro equipo **510.262.7100** para hacer una consulta.



Contacte con nuestro equipo de atención al cliente en el **510.262.7100**, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.



Cronograma de días feriados

Si alguno de los siguientes feriados cae entre lunes a viernes, el servicio se retrasará un día durante el resto de la semana: 4 de julio (Día de la Independencia), Día del Trabajo, Acción de Gracias, Navidad, Año Nuevo



Guía de Servicios de Residuos en Apartamentos y Condominios

Pinole



Orgánicos

Reciclaje

Basura

¡Clasificar es importante!

Clasificar nuestros residuos es ley estatal. Colocar los orgánicos o reciclar en el contenedor correcto evita contaminar todo el camión completo. Piensa antes de tirar, incluyendo usar la bolsa adecuada (o sin bolsa). ¡Gracias por ser un inquilino responsable!

RE:Source! Para reutilizar, reparar y reciclar

¿No sabe dónde desechar un objeto concreto? ¿Necesita que reparen muebles o quiere donarlos para reutilizarlos? Busca tu artículo e ingrese su código postal en **RE:Source**, una guía online práctica de StopWaste. Escanea el código QR o visite: **ReSource.StopWaste.org**



Asistencia técnica y recursos

¡Los Asesores de Sostenibilidad de Republic Services están aquí para ayudarle! Ofrecemos una variedad de servicios gratuitos para inquilinos y gestores de propiedades, incluyendo:

- ✓ Materiales educativos y señalización
- ✓ Formaciones y presentaciones del personal
- ✓ Evaluaciones de residuos y configuración de programas
- ✓ Recomendaciones para mejoras de servicio
- ✓ Respuestas a cualquier pregunta relacionada con residuos

Hay recursos y presentaciones disponibles en inglés y español. Para programar una visita al lugar, solicitar materiales o organizar un taller de formación, contacte con el equipo local de Asesores de Sostenibilidad al **510.262.7140** o envíe un correo electrónico **RecyclingCoordinators@RepublicServices.com**.

Recordatorio de servicio

Para preguntas sobre el servicio, por favor llame al servicio de atención al cliente al **510.262.7100**.

- ✓ Las tapas deben cerrarse.
- ✓ Los contenedores sobrecargados o contaminados están sujetos a cargos adicionales o ningún servicio.
- ✓ Mantenga todos los contenedores accesibles y libres de obstrucciones el día del servicio.

Sí

- ✓ Carne y marisco (incluidos huesos y conchas)
- ✓ Recortes del jardín
- ✓ Frutas y verduras
- ✓ Papel sucio de comida (incluyendo servilletas y toallas de papel)
- ✓ Productos lácteos
- ✓ Pan



¡Sin bolsa es mejor! Si es necesario llevar una bolsa, por favor utiliza bolsas de papel.



Sí

- ✓ Plásticos rígidos
- ✓ Metal
- ✓ Vidrio
- ✓ Papel
- ✓ Cartón



¡Sin bolsa es mejor! Por favor, coloque los reciclables sueltos en el contenedor. Si es necesario llevar una bolsa, por favor usa solo una bolsa de plástico transparente o de papel.



Sí

- ✓ Utensilios de plástico
- ✓ Cacahuets de embalaje y poliestireno™
- ✓ Bolsitas de jugo
- ✓ Envoltorios y bolsas de snacks
- ✓ Vajilla rota
- ✓ Pañales
- ✓ Excremento de mascotas
- ✓ Ropa y ropa de cama



IMPORTANTE: ¡NO coloques pilas en NINGÚN recipiente de recogida! Esto genera un grave riesgo de incendio y pone en peligro a la comunidad.

No – Estos artículos se consideran contaminación

- ✗ Plástico
- ✗ Vidrio
- ✗ Metal
- ✗ Desechos de mascotas
- ✗ Pañales
- ✗ Bolsas de plástico
- ✗ Plásticos rígidos biodegradables o compostables

No – Estos artículos se consideran contaminación

- ✗ Restos de comida
- ✗ Basura
- ✗ Poliestireno™
- ✗ Cenizas calientes
- ✗ Baterías
- ✗ Electrónicos
- ✗ Servillas de papel
- ✗ Residuos peligrosos
- ✗ Recortes del jardín
- ✗ Bolsas de plástico, película plástica
- ✗ envases de plástico
- ✗ Alfombra

No – Estos artículos se consideran contaminación

- ✗ Reciclable
- ✗ Electrónicos
- ✗ Sostenidos
- ✗ Medicina
- ✗ Baterías
- ✗ Bombillas fluorescentes
- ✗ Aceite de motor/filtros
- ✗ Residuos peligrosos
- ✗ Restos de comida
- ✗ Recortes del jardín
- ✗ Cenizas calientes